

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 3311/87 van de Commissie van 20 oktober 1987 tot definitieve vaststelling van het steunbedrag voor zonnebloemzaad dat vóór 1 oktober 1987 van toepassing is voor het verkoopseizoen 1987/1988	1
Verordening (EEG) nr. 3312/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	18
Verordening (EEG) nr. 3313/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	20
* Verordening (EEG) nr. 3314/87 van de Commissie van 3 november 1987 betreffende het beëindigen van de visserij op makreel door vissersvaartuigen die de vlag voeren van Nederland	22
* Verordening (EEG) nr. 3315/87 van de Commissie van 3 november 1987 betreffende het beëindigen van de visserij op makreel door vissersvaartuigen die de vlag voeren van het Verenigd Koninkrijk	23
* Verordening (EEG) nr. 3316/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 756/70 betreffende de steunverlening voor ondermelk, die tot caseïne en caseïnaten is verwerkt	24
Verordening (EEG) nr. 3317/87 van de Commissie van 4 november 1987 met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 41 227 ton zachte tarwe in het bezit van het Italiaanse interventiebureau	25
Verordening (EEG) nr. 3318/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling, voor Groot-Brittannië, van het bedrag van de variabele slachtpremie voor schapen en van de bedragen die moeten worden geheven op produkten bij het verlaten van regio 5	26
Verordening (EEG) nr. 3319/87 van de Commissie van 4 november 1987 houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse	28
Verordening (EEG) nr. 3320/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	29

Inhoud (vervolg)

Verordening (EEG) nr. 3321/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm ...	30
Verordening (EEG) nr. 3322/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 27e deelinschrijving in het kader van de permanente inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1092/87	32
Verordening (EEG) nr. 3323/87 van de Commissie van 4 november 1987 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten	33

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Commissie

87/535/EEG :

* Beschikking van de Commissie van 23 oktober 1987 houdende rectificatie van Beschikking 87/233/EEG houdende erkenning van het feit dat de produktie van bepaalde v.q.p.r.d., gezien haar kwaliteitskenmerken, ver bij de vraag achterblijft	35
--	----

Rectificaties

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 2947/87 van de Commissie van 30 september 1987 tot vaststelling van het steunbedrag voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen (PB nr. L 278 van 1.10.1987)	39
--	----

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 3311/87 VAN DE COMMISSIE

van 20 oktober 1987

**tot definitieve vaststelling van het steunbedrag voor zonnebloemzaad dat vóór
1 oktober 1987 van toepassing is voor het verkoopseizoen 1987/1988**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van
22 september 1966 houdende de totstandbrenging van
een gemeenschappelijke ordening der markten in de
sector oliën en vetten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Veror-
dening (EEG) nr. 1915/87⁽²⁾, en met name op artikel 27,
lid 4,

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1890/87 van
de Raad van 2 juli 1987 tot wijziging van Verordening
(EEG) nr. 1678/85 houdende vaststelling van de in de
landbouwsector toe te passen omrekeningskoersen⁽³⁾
nieuwe landbouwomrekeningskoersen zijn vastgesteld die
van toepassing zijn met ingang van 1 augustus 1987 voor
zonnebloemzaad; dat voor de toepassing van artikel 6 van
Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni
1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de
omrekeningskoersen die in het kader van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁴⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁵⁾,
de steunbedragen in nationale valuta die vooraf waren
vastgesteld bij de vóór 7 juli 1987 vastgestelde verorde-
ningen waarin rekening werd gehouden met de op de
data van hun inwerkingtreding geldende landbouwomre-
keningskoersen, moeten worden gewijzigd voor de
maanden waarop de nieuwe landbouwomrekenings-
koersen betrekking hebben;

Overwegende dat krachtens artikel 32 bis, lid 4, van
Verordening (EEG) nr. 2681/83 van de Commissie van 21
september 1983 houdende uitvoeringsbepalingen van de
steunregeling voor oliehoudende zaden⁽⁶⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2294/87⁽⁷⁾, het vooraf

vastgestelde steunbedrag voor het verkoopseizoen
1987/1988 moet worden aangepast; dat het bedrag van
die aanpassing is vastgesteld bij Verordening (EEG) nr.
2292/87 van de Commissie van 30 juli 1987 tot vaststel-
ling, voor het verkoopseizoen 1987/1988, van de korting
op het steunbedrag en van de overige consequenties van
de regeling inzake de gegarandeerde maximumhoeveel-
heden voor zonnebloemzaad⁽⁸⁾;

Overwegende dat tussen 1 april en 7 juli 1987, voor
zonnebloemzaad, bij de voorlopige steunbedragen voor de
maanden augustus tot en met november 1987 rekening
was gehouden met de richtprijs en de maandelijkse verho-
gingen van die prijs, die golden voor het verkoopseizoen
1986/1987 of die door de Commissie aan de Raad waren
voorgesteld voor het verkoopseizoen 1987/1988; dat die
vaststellingen, gedaan onder voorbehoud van de besluiten
van de Raad, nodig zijn geworden wegens het ontbreken
van de verordening tot vaststelling van de richtprijs en
van de verordening tot vaststelling van de maandelijkse
verhogingen van die prijs voor het verkoopseizoen 1987/
1988;

Overwegende dat de richtprijs en de interventieprijs voor
zonnebloemzaad voor het verkoopseizoen 1987/1988 zijn
vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1917/87 van de
Raad⁽⁹⁾ en dat de maandelijkse verhogingen van de richt-
prijs en van de interventieprijs voor zonnebloemzaad voor
het verkoopseizoen 1987/1988 zijn vastgesteld bij Veror-
dening (EEG) nr. 1918/87 van de Raad⁽¹⁰⁾;

Overwegende dat voor de periode van 8 tot en met 31 juli
1987 het steunbedrag voor zonnebloemzaad is vastgesteld
onder voorbehoud van het bedrag dat krachtens de
regeling inzake gegarandeerde maximumhoeveelheden in
mindering moet worden gebracht; dat bij deze vaststel-
lingen tot 16 juli 1987 is uitgegaan van de richtprijzen,
verminderd met 5 % en nadien met 10 % voor de andere
Lid-Staten dan Spanje en Portugal;

⁽¹⁾ PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.

⁽²⁾ PB nr. L 183 van 3. 7. 1987, blz. 7.

⁽³⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 4.

⁽⁴⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 266 van 28. 9. 1983, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 209 van 31. 7. 1987, blz. 42.

⁽⁸⁾ PB nr. L 209 van 31. 7. 1987, blz. 40.

⁽⁹⁾ PB nr. L 183 van 3. 7. 1987, blz. 14.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 183 van 3. 7. 1987, blz. 16.

Overwegende dat tot en met 30 september 1987 het steunbedrag voor zonnebloemzaad is vastgesteld onder voorbehoud van het effect van de standaardkwaliteit voor dat zaad voor het verkoopseizoen 1987/1988 op de gelijkwaardigheidscoëfficiënten voor zaad van herkomst uit derde landen; dat die gelijkwaardigheidscoëfficiënten zijn vastgesteld in bijlage I bij Verordening nr. 225/67/EEG van de Commissie van 28 juni 1967 betreffende de wijze van bepaling van de wereldmarktprijs voor de oliehoudende zaden⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2869/87⁽²⁾; dat het steunbedrag voor het verkoopseizoen 1987/1988 is berekend op basis van deze coëfficiënt tussen 1 april en 30 september 1987;

Overwegende dat de voorlopig geldende steunbedragen voor de betrokken zaden derhalve moeten worden bevestigd of vervangen en definitief moeten worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De steunbedragen voor zonnebloemzaad die vooraf zijn vastgesteld voor de maanden augustus tot en met november 1987, en die zijn aangegeven in de bijlagen bij de Verordeningen (EEG) nr. 925/87⁽³⁾, (EEG) nr. 1020/

87⁽⁴⁾, (EEG) nr. 1078/87⁽⁵⁾, (EEG) nr. 1122/87⁽⁶⁾, (EEG) nr. 1216/87⁽⁷⁾, (EEG) nr. 1280/87⁽⁸⁾, (EEG) nr. 1330/87⁽⁹⁾, (EEG) nr. 1403/87⁽¹⁰⁾, (EEG) nr. 1537/87⁽¹¹⁾, (EEG) nr. 1520/87⁽¹²⁾, (EEG) nr. 1552/87⁽¹³⁾, (EEG) nr. 1634/87⁽¹⁴⁾, (EEG) nr. 1694/87⁽¹⁵⁾, (EEG) nr. 1796/87⁽¹⁶⁾, (EEG) nr. 1858/87⁽¹⁷⁾, (EEG) nr. 2004/87⁽¹⁸⁾, (EEG) nr. 2053/87⁽¹⁹⁾ en (EEG) nr. 2106/87⁽²⁰⁾ van de Commissie tot vaststelling van het bedrag van de steun in de sector oliehoudende zaden, worden vervangen door de bedragen die zijn aangegeven in de tabellen van de bijlage bij deze verordening, welke definitief worden vastgesteld met ingang van de datum van inwerkingtreding van elk van die verordeningen.

Artikel 2

De steunbedragen voor zonnebloemzaad, die zijn vermeld in de bijlage bij de Verordeningen (EEG) nr. 2217/87⁽²¹⁾, (EEG) nr. 2323/87⁽²²⁾, (EEG) nr. 2395/87⁽²³⁾, (EEG) nr. 2476/87⁽²⁴⁾, (EEG) nr. 2520/87⁽²⁵⁾, (EEG) nr. 2579/87⁽²⁶⁾, (EEG) nr. 2631/87⁽²⁷⁾, (EEG) nr. 2701/87⁽²⁸⁾, (EEG) nr. 2770/87⁽²⁹⁾ en (EEG) nr. 2853/87⁽³⁰⁾ van de Commissie, worden bevestigd.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 oktober 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. 136 van 30. 6. 1967, blz. 2919/67.

⁽²⁾ PB nr. L 273 van 26. 9. 1987, blz. 16.

⁽³⁾ PB nr. L 89 van 1. 4. 1987, blz. 28.

⁽⁴⁾ PB nr. L 95 van 9. 4. 1987, blz. 20.

⁽⁵⁾ PB nr. L 104 van 16. 4. 1987, blz. 27.

⁽⁶⁾ PB nr. L 109 van 24. 4. 1987, blz. 14.

⁽⁷⁾ PB nr. L 115 van 1. 5. 1987, blz. 38.

⁽⁸⁾ PB nr. L 120 van 8. 5. 1987, blz. 48.

⁽⁹⁾ PB nr. L 125 van 14. 5. 1987, blz. 35.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 133 van 22. 5. 1987, blz. 38.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 143 van 3. 6. 1987, blz. 24.

⁽¹²⁾ PB nr. L 142 van 2. 6. 1987, blz. 22.

⁽¹³⁾ PB nr. L 144 van 4. 6. 1987, blz. 22.

⁽¹⁴⁾ PB nr. L 152 van 12. 6. 1987, blz. 21.

⁽¹⁵⁾ PB nr. L 158 van 18. 6. 1987, blz. 26.

⁽¹⁶⁾ PB nr. L 168 van 27. 6. 1987, blz. 36.

⁽¹⁷⁾ PB nr. L 174 van 1. 7. 1987, blz. 56.

⁽¹⁸⁾ PB nr. L 188 van 8. 7. 1987, blz. 39.

⁽¹⁹⁾ PB nr. L 192 van 11. 7. 1987, blz. 34.

⁽²⁰⁾ PB nr. L 196 van 17. 7. 1987, blz. 65.

⁽²¹⁾ PB nr. L 204 van 25. 7. 1987, blz. 61.

⁽²²⁾ PB nr. L 210 van 1. 8. 1987, blz. 41.

⁽²³⁾ PB nr. L 218 van 7. 8. 1987, blz. 38.

⁽²⁴⁾ PB nr. L 228 van 15. 8. 1987, blz. 22.

⁽²⁵⁾ PB nr. L 238 van 21. 8. 1987, blz. 17.

⁽²⁶⁾ PB nr. L 244 van 28. 8. 1987, blz. 14.

⁽²⁷⁾ PB nr. L 248 van 1. 9. 1987, blz. 32.

⁽²⁸⁾ PB nr. L 258 van 8. 9. 1987, blz. 16.

⁽²⁹⁾ PB nr. L 266 van 17. 9. 1987, blz. 21.

⁽³⁰⁾ PB nr. L 272 van 25. 9. 1987, blz. 21.

BIJLAGE

STEUN VOOR ZONNEBLOEMZAAD

TABEL A

Brutosteun in de Lid-Staten van de Gemeenschap in haar samenstelling per 31 december 1985 ⁽¹⁾*(Ecu per 100 kg)*

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Brutosteunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	35,980			
1020/87	9 april 1987	36,118			
1078/87	16 april 1987	35,143			
1122/87	24 april 1987	34,447			
1216/87	1 mei 1987	34,513	34,513		
1280/87	8 mei 1987	34,264	34,264		
1330/87	14 mei 1987	34,456	34,456		
1403/87	22 mei 1987	34,264	34,264		
1537/87	28 mei 1987	34,506	34,352		
1520/87	2 juni 1987	34,506	34,352	34,352	
1552/87	4 juni 1987	34,506	34,352	34,352	
1634/87	12 juni 1987	34,433	34,355	34,355	
1694/87	18 juni 1987	33,010	32,855	32,855	
1796/87	27 juni 1987	33,985	33,985	33,985	
1858/87	1 juli 1987	33,985	33,985	33,985	34,458
2004/87	8 juli 1987	32,991	32,757	32,601	33,074
2053/87	11 juli 1987	34,142	34,142	34,142	34,615
2106/87	17 juli 1987	34,142	34,142	34,142	34,615

⁽¹⁾ Voor in Spanje en Portugal geoogst zaad zijn de brutosteunbedragen, in geval van voorfixatie voor de maanden juli tot en met november 1987, met ingang van 1 april 1987 respectievelijk 3,440 Ecu/100 kg en 0 Ecu/100 kg.

TABEL B

Zaad geoogst en verwerkt in de BLEU

(Bfr./Lfr. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	1 733,22			
1020/87	9 april 1987	1 739,82			
1078/87	16 april 1987	1 693,18			
1122/87	24 april 1987	1 659,88			
1216/87	1 mei 1987	1 663,04	1 663,04		
1280/87	8 mei 1987	1 651,13	1 651,13		
1330/87	14 mei 1987	1 660,31	1 660,31		
1403/87	22 mei 1987	1 651,13	1 651,13		
1537/87	28 mei 1987	1 662,71	1 655,34		
1520/87	2 juni 1987	1 663,44	1 655,34	1 655,34	
1552/87	4 juni 1987	1 663,44	1 655,34	1 655,34	
1634/87	12 juni 1987	1 659,95	1 655,48	1 655,48	
1694/87	18 juni 1987	1 591,93	1 583,73	1 583,73	
1796/87	27 juni 1987	1 638,53	1 637,78	1 637,78	
1858/87	1 juli 1987	1 624,78	1 629,42	1 628,67	1 651,40
2004/87	8 juli 1987	1 576,54	1 570,12	1 561,78	1 584,52
2053/87	11 juli 1987	1 632,41	1 637,00	1 636,26	1 658,99
2106/87	17 juli 1987	1 632,41	1 637,00	1 636,26	1 658,99

TABEL C

Zaad geoogst en verwerkt in Denemarken

(Dkr. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	313,61			
1020/87	9 april 1987	314,83			
1078/87	16 april 1987	306,21			
1122/87	24 april 1987	300,06			
1216/87	1 mei 1987	300,65	300,65		
1280/87	8 mei 1987	298,44	298,44		
1330/87	14 mei 1987	300,14	300,14		
1403/87	22 mei 1987	298,44	298,44		
1537/87	28 mei 1987	300,58	299,22		
1520/87	2 juni 1987	300,58	299,22	299,22	
1552/87	4 juni 1987	300,58	299,22	299,22	
1634/87	12 juni 1987	299,94	299,25	299,25	
1694/87	18 juni 1987	287,36	285,99	285,99	
1796/87	27 juni 1987	295,98	295,98	295,98	
1858/87	1 juli 1987	294,29	294,29	294,29	298,43
2004/87	8 juli 1987	285,42	283,33	281,93	286,07
2053/87	11 juli 1987	295,69	295,69	295,69	299,84
2106/87	17 juli 1987	295,69	295,69	295,69	299,84

TABEL D

Zaad geoogst en verwerkt in de Bondsrepubliek Duitsland

(DM per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	87,06			
1020/87	9 april 1987	87,38			
1078/87	16 april 1987	85,12			
1122/87	24 april 1987	83,52			
1216/87	1 mei 1987	83,67	83,67		
1280/87	8 mei 1987	83,09	83,09		
1330/87	14 mei 1987	83,54	83,54		
1403/87	22 mei 1987	83,09	83,09		
1537/87	28 mei 1987	83,65	83,30		
1520/87	2 juni 1987	83,54	83,30	83,30	
1552/87	4 juni 1987	83,54	83,30	83,30	
1634/87	12 juni 1987	83,37	83,30	83,30	
1694/87	18 juni 1987	80,08	79,84	79,84	
1796/87	27 juni 1987	82,33	82,45	82,45	
1858/87	1 juli 1987	82,32	82,33	82,45	83,58
2004/87	8 juli 1987	80,01	79,49	79,25	80,38
2053/87	11 juli 1987	82,68	82,70	82,81	83,94
2106/87	17 juli 1987	82,68	82,70	82,81	83,94

TABEL E

Zaad geoogst en verwerkt in Griekenland

(dr. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	-3 856,54			
1020/87	9 april 1987	3 880,60			
1078/87	16 april 1987	3 710,59			
1122/87	24 april 1987	3 589,22			
1216/87	1 mei 1987	3 600,73	3 600,73		
1280/87	8 mei 1987	3 557,31	3 557,31		
1330/87	14 mei 1987	3 538,39	3 538,39		
1403/87	22 mei 1987	3 504,35	3 504,35		
1537/87	28 mei 1987	3 547,25	3 519,95		
1520/87	2 juni 1987	3 565,03	3 519,95	3 519,95	
1552/87	4 juni 1987	3 565,03	3 519,95	3 519,95	
1634/87	12 juni 1987	3 552,17	3 520,48	3 520,48	
1694/87	18 juni 1987	3 301,31	3 254,57	3 254,57	
1796/87	27 juni 1987	3 450,55	3 432,25	3 432,25	
1858/87	1 juli 1987	3 447,37	3 411,48	3 393,19	3 453,89
2004/87	8 juli 1987	3 270,75	3 190,92	3 143,23	3 203,93
2053/87	11 juli 1987	3 475,26	3 439,68	3 421,54	3 482,25
2106/87	17 juli 1987	3 475,26	3 439,68	3 421,54	3 482,25

TABEL F

Zaad geoogst in Spanje en verwerkt in een andere Lid-Staat (*)

(Pta per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	4 137,33			
1020/87	9 april 1987	4 160,14			
1078/87	16 april 1987	3 999,00			
1122/87	24 april 1987	3 883,96			
1216/87	1 mei 1987	3 894,87	3 894,87		
1280/87	8 mei 1987	3 815,23	3 815,23		
1330/87	14 mei 1987	3 847,37	3 847,37		
1403/87	22 mei 1987	3 815,23	3 815,23		
1537/87	28 mei 1987	3 883,61	3 858,07		
1520/87	2 juni 1987	3 897,61	3 858,07	3 858,07	
1552/87	4 juni 1987	3 897,61	3 858,07	3 858,07	
1634/87	12 juni 1987	3 885,56	3 858,57	3 858,57	
1694/87	18 juni 1987	3 650,68	3 609,81	3 609,81	
1796/87	27 juni 1987	3 839,31	3 824,91	3 824,91	
1858/87	1 juli 1987	3 872,46	3 839,31	3 824,91	3 897,86
2004/87	8 juli 1987	3 711,66	3 638,45	3 597,46	3 670,40
2053/87	11 juli 1987	3 897,86	3 864,99	3 850,71	3 923,66
2106/87	17 juli 1987	3 897,86	3 864,99	3 850,71	3 923,66

(*) Het uiteindelijke steunbedrag voor in Spanje geoogst en verwerkt zaad is, in geval van voorfixatie voor de maanden augustus tot en met november 1987, 530,49 Pta/100 kg.

TABEL G

Compenserende steun in Spanje

(Pta per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Compenserende steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	4 091,45			
1020/87	9 april 1987	4 105,44			
1078/87	16 april 1987	3 942,48			
1122/87	24 april 1987	3 828,35			
1216/87	1 mei 1987	3 840,23	3 840,23		
1280/87	8 mei 1987	3 761,52	3 761,52		
1330/87	14 mei 1987	3 790,99	3 790,99		
1403/87	22 mei 1987	3 757,51	3 757,51		
1537/87	28 mei 1987	3 825,44	3 799,90		
1520/87	2 juni 1987	3 839,44	3 799,90	3 799,90	
1552/87	4 juni 1987	3 840,33	3 800,80	3 797,23	
1634/87	12 juni 1987	3 828,94	3 801,95	3 800,15	
1694/87	18 juni 1987	3 591,80	3 550,94	3 549,58	
1796/87	27 juni 1987	3 781,50	3 767,10	3 763,90	
1858/87	1 juli 1987	3 814,65	3 781,50	3 763,90	3 836,84
2004/87	8 juli 1987	3 655,78	3 582,58	3 538,42	3 611,36
2053/87	11 juli 1987	3 843,35	3 810,48	3 793,93	3 866,88
2106/87	17 juli 1987	3 843,80	3 810,93	3 795,29	3 868,23

TABEL H

Zaad geoogst en verwerkt in Frankrijk

(Ffr. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	263,31			
1020/87	9 april 1987	264,39			
1078/87	16 april 1987	256,77			
1122/87	24 april 1987	251,33			
1216/87	1 mei 1987	251,84	251,84		
1280/87	8 mei 1987	249,90	249,90		
1330/87	14 mei 1987	251,40	251,40		
1403/87	22 mei 1987	249,90	249,90		
1537/87	28 mei 1987	251,79	250,59		
1520/87	2 juni 1987	252,34	250,59	250,59	
1552/87	4 juni 1987	252,34	250,59	250,59	
1634/87	12 juni 1987	251,77	250,61	250,61	
1694/87	18 juni 1987	240,69	238,88	238,88	
1796/87	27 juni 1987	248,28	247,72	247,72	
1858/87	1 juli 1987	247,10	246,80	246,23	249,77
2004/87	8 juli 1987	239,30	237,14	235,30	238,84
2053/87	11 juli 1987	248,33	248,03	247,47	251,01
2106/87	17 juli 1987	248,33	248,03	247,47	251,01

TABEL I

Zaad geoogst en verwerkt in Ierland

(Iers pond per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	29,176			
1020/87	9 april 1987	29,297			
1078/87	16 april 1987	28,443			
1122/87	24 april 1987	27,833			
1216/87	1 mei 1987	27,891	27,891		
1280/87	8 mei 1987	27,673	27,673		
1330/87	14 mei 1987	27,999	27,999		
1403/87	22 mei 1987	27,832	27,832		
1537/87	28 mei 1987	28,042	27,909		
1520/87	2 juni 1987	28,079	27,909	27,909	
1552/87	4 juni 1987	28,079	27,909	27,909	
1634/87	12 juni 1987	28,016	27,911	27,911	
1694/87	18 juni 1987	26,785	26,611	26,611	
1796/87	27 juni 1987	27,628	27,590	27,590	
1858/87	1 juli 1987	27,466	27,463	27,426	27,819
2004/87	8 juli 1987	26,598	26,390	26,213	26,606
2053/87	11 juli 1987	27,604	27,600	27,563	27,956
2106/87	17 juli 1987	27,604	27,600	27,563	27,956

TABEL J

Zaad geoogst en verwerkt in Italië

(Lire per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	56 645			
1020/87	9 april 1987	56 872			
1078/87	16 april 1987	55 267			
1122/87	24 april 1987	54 121			
1216/87	1 mei 1987	54 230	54 230		
1280/87	8 mei 1987	53 820	53 820		
1330/87	14 mei 1987	53 660	53 660		
1403/87	22 mei 1987	53 339	53 339		
1537/87	28 mei 1987	53 744	53 486		
1520/87	2 juni 1987	53 590	53 486	53 486	
1552/87	4 juni 1987	53 590	53 486	53 486	
1634/87	12 juni 1987	53 467	53 491	53 491	
1694/87	18 juni 1987	51 075	50 982	50 982	
1796/87	27 juni 1987	52 714	52 872	52 872	
1858/87	1 juli 1987	52 394	52 238	52 396	53 152
2004/87	8 juli 1987	50 706	50 142	50 046	50 801
2053/87	11 juli 1987	52 661	52 506	52 663	53 418
2106/87	17 juli 1987	52 661	52 506	52 663	53 418

TABEL K

Zaad geogst en verwerkt in Nederland

(Fl. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	97,58			
1020/87	9 april 1987	97,93			
1078/87	16 april 1987	95,41			
1122/87	24 april 1987	93,60			
1216/87	1 mei 1987	93,77	93,77		
1280/87	8 mei 1987	93,13	93,13		
1330/87	14 mei 1987	93,63	93,63		
1403/87	22 mei 1987	93,13	93,13		
1537/87	28 mei 1987	93,76	93,36		
1520/87	2 juni 1987	93,64	93,36	93,36	
1552/87	4 juni 1987	93,64	93,36	93,36	
1634/87	12 juni 1987	93,45	93,37	93,37	
1694/87	18 juni 1987	89,75	89,48	89,48	
1796/87	27 juni 1987	92,28	92,41	92,41	
1858/87	1 juli 1987	91,54	91,54	91,66	92,93
2004/87	8 juli 1987	88,92	88,30	88,02	89,29
2053/87	11 juli 1987	91,95	91,95	92,08	93,34
2106/87	17 juli 1987	91,95	91,95	92,08	93,34

TABEL L

Zaad geoogst in Portugal en verwerkt in de Gemeenschap in haar samenstelling op 31 december 1985 ⁽¹⁾

(Esc. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	6 998,05			
1020/87	9 april 1987	7 023,27			
1078/87	16 april 1987	6 845,07			
1122/87	24 april 1987	6 717,86			
1216/87	1 mei 1987	6 729,93	6 729,93		
1280/87	8 mei 1987	6 684,42	6 684,42		
1330/87	14 mei 1987	6 719,51	6 719,51		
1403/87	22 mei 1987	6 684,42	6 684,42		
1537/87	28 mei 1987	6 695,02	6 666,59		
1520/87	2 juni 1987	6 708,94	6 666,59	6 666,59	
1552/87	4 juni 1987	6 708,94	6 666,59	6 666,59	
1634/87	12 juni 1987	6 695,51	6 667,14	6 667,14	
1694/87	18 juni 1987	6 433,88	6 390,19	6 390,19	
1796/87	27 juni 1987	6 613,14	6 598,83	6 598,83	
1858/87	1 juli 1987	6 616,85	6 571,51	6 557,19	6 638,42
2004/87	8 juli 1987	6 434,28	6 342,96	6 298,54	6 379,77
2053/87	11 juli 1987	6 645,68	6 600,73	6 586,53	6 667,76
2106/87	17 juli 1987	6 645,68	6 600,73	6 586,53	6 667,76

⁽¹⁾ Het uiteindelijke steunbedrag voor in Portugal geoogst en verwerkt zaad is, in geval van voorfixatie voor de maanden augustus tot en met november 1987, 0 Esc./100 kg.

TABEL M

Zaad geoogst in Portugal en verwerkt in Spanje

(Esc. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	7 232,75			
1020/87	9 april 1987	7 258,82			
1078/87	16 april 1987	7 074,64			
1122/87	24 april 1987	6 943,17			
1216/87	1 mei 1987	6 955,63	6 955,63		
1280/87	8 mei 1987	6 908,60	6 908,60		
1330/87	14 mei 1987	6 944,87	6 944,87		
1403/87	22 mei 1987	6 908,60	6 908,60		
1537/87	28 mei 1987	6 919,56	6 890,17		
1520/87	2 juni 1987	6 933,94	6 890,17	6 890,17	
1552/87	4 juni 1987	6 933,94	6 890,17	6 890,17	
1634/87	12 juni 1987	6 920,07	6 890,75	6 890,75	
1694/87	18 juni 1987	6 649,65	6 604,50	6 604,50	
1796/87	27 juni 1987	6 834,93	6 820,14	6 820,14	
1858/87	1 juli 1987	6 838,76	6 791,90	6 777,11	6 861,06
2004/87	8 juli 1987	6 650,08	6 555,69	6 509,78	6 593,73
2053/87	11 juli 1987	6 868,57	6 822,10	6 807,43	6 891,38
2106/87	17 juli 1987	6 868,57	6 822,10	6 807,43	6 891,38

TABEL N

Compenserende steun in Portugal

(Esc. per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Compenserende steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	6 967,74			
1020/87	9 april 1987	6 987,14			
1078/87	16 april 1987	6 807,74			
1122/87	24 april 1987	6 681,13			
1216/87	1 mei 1987	6 693,83	6 693,83		
1280/87	8 mei 1987	6 648,94	6 648,94		
1330/87	14 mei 1987	6 682,26	6 682,26		
1403/87	22 mei 1987	6 646,29	6 646,29		
1537/87	28 mei 1987	6 656,60	6 628,16		
1520/87	2 juni 1987	6 670,51	6 628,16	6 628,16	
1552/87	4 juni 1987	6 671,10	6 628,75	6 626,40	
1634/87	12 juni 1987	6 658,11	6 629,74	6 628,55	
1694/87	18 juni 1987	6 394,98	6 351,29	6 350,40	
1796/87	27 juni 1987	6 574,96	6 560,64	6 558,52	
1858/87	1 juli 1987	6 578,66	6 533,32	6 516,89	6 598,11
2004/87	8 juli 1987 ⁽¹⁾	6 397,37	6 306,05	6 259,54	6 340,76
2053/87	11 juli 1987 ⁽¹⁾	6 609,67	6 564,72	6 549,02	6 630,25
2106/87	17 juli 1987 ⁽¹⁾	6 609,97	6 565,02	6 549,92	6 631,15

⁽¹⁾ Bijzondere hulp.

TABEL O

Zaad geoogst en verwerkt in het Verenigd Koninkrijk

(Engels pond per 100 kg)

Verordening (EEG) nr.	Datum van de inwerkingtreding van de steun	Definitieve steunbedragen in geval van voorfixatie voor de maanden			
		Augustus	September	Oktober	November
925/87	1 april 1987	21,276			
1020/87	9 april 1987	21,386			
1078/87	16 april 1987	20,778			
1122/87	24 april 1987	20,230			
1216/87	1 mei 1987	20,282	20,282		
1280/87	8 mei 1987	20,241	20,241		
1330/87	14 mei 1987	20,390	20,390		
1403/87	22 mei 1987	20,241	20,241		
1537/87	28 mei 1987	20,429	20,309		
1520/87	2 juni 1987	20,429	20,309	20,309	
1552/87	4 juni 1987	20,429	20,309	20,309	
1634/87	12 juni 1987	20,373	20,312	20,312	
1694/87	18 juni 1987	19,264	19,143	19,143	
1796/87	27 juni 1987	20,024	20,024	20,024	
1858/87	1 juli 1987	19,699	19,699	19,699	20,010
2004/87	8 juli 1987	18,908	18,721	18,597	18,907
2053/87	11 juli 1987	19,824	19,824	19,824	20,135
2106/87	17 juli 1987	19,979	19,979	19,979	20,290

VERORDENING (EEG) Nr. 3312/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel
van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
ning der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
zigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87 ⁽²⁾, inzonderheid
op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van
11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de
wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk
landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzon-
derheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij
invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en
griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening
(EEG) nr. 1944/87 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verorde-
ningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het
stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de
berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
dening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is
toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximum-
marge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden
gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de
contante wisselkoersen voor elke van deze munteen-
heden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode
ten opzichte van de munteenheden van de Gemeen-
schap bedoeld in het vorige streepje, en bovenge-
noemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 3 november
1987 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor
toegepast wordt op alle elementen voor de berekening
van heffingen, met inbegrip van de gelijk-
waardigheidscoëfficiënten;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1944/87 neergelegde regelen op de aanbod-
prijzen en noteringen van heden die de Commissie
bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende
heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verorde-
ning,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van
Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te
innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 185 van 4. 7. 1987, blz. 38.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

(Ecu/ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen	
		Portugal	Derde landen
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	—	190,21
10.01 B II	Harde tarwe („durum”)	46,97	249,24 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rogge	34,01	162,34 ⁽³⁾
10.03	Gerst	21,59	184,52
10.04	Haver	85,88	128,26
10.05 B	Mais, andere dan maishybriden voor zaaioeleinden	—	170,90 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Boekweit	21,59	113,79
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	21,59	119,83 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Sorgho, andere dan sorghohybriden voor zaaioeleinden	21,97	174,98 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Andere granen	21,59	50,20 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	9,91	280,18
11.01 B	Meel van rogge	61,50	241,16
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum”)	86,14	399,66
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	9,74	301,63

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum”) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 486/85 van de Raad worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor mais van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACS-Staten of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum”) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

⁽⁷⁾ Bij invoer van het produkt van post 10.07 D I (triticale) wordt de voor rogge geldende heffing toegepast.

⁽⁸⁾ De in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2913/86 van de Raad bedoelde heffing wordt vastgesteld bij inschrijving overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 3140/86 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 3313/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 1945/87 van de Commissie ⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

- een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is toegepast, voor de munteenheden welke onderling

worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

- een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden, geconstateerd gedurende een bepaalde periode ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 3 november 1987 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit Portugal, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld op nul.
2. De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout uit derde landen, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.⁽³⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁴⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.⁽⁵⁾ PB nr. L 185 van 4. 7. 1987, blz. 41.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout van herkomst uit derde landen worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		11	12	1	2
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	0	8,20	8,06	8,20
10.01 B II	Harde tarwe („durum“)	0	0	0	0
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	0	0	0
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C II	Sorgho, andere dan sorghohybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	11,28	11,28	11,28

B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		11	12	1	2	3
11.07 A I a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	14,60	14,35	14,60	14,60
11.07 A I b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	10,91	10,72	10,91	10,91
11.07 A II a)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 B	Mout, gebrand	0	0	0	0	0

VERORDENING (EEG) Nr. 3314/87 VAN DE COMMISSIE

van 3 november 1987

betreffende het beëindigen van de visserij op makreel door vissersvaartuigen die de vlag voeren van Nederland

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van
23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen
voor controle op de activiteiten van vissersvaartuigen
(⁽¹⁾), inzonderheid op artikel 11, lid 3,Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 4034/86 van de
Raad van 22 december 1986 inzake de vaststelling van de
voor 1987 geldende totaal toegestane vangsten voor
bepaalde visbestanden of groepen van visbestanden en
bepaalde bij de visserij in het kader van de totaal toege-
stane vangsten in acht te nemen voorschriften (⁽²⁾),
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2999/87 (⁽³⁾),
quota vastlegt voor makreel voor 1987;Overwegende dat het, om de naleving te waarborgen van
de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de
vangsten uit bepaalde bestanden waarvoor een quotum is
vastgesteld, noodzakelijk is dat de Commissie de datum
vastlegt waarop het toegewezen quotum wordt geacht
volledig te zijn gebruikt ten gevolge van de vangsten
verricht door de vaartuigen die de vlag voeren van een
Lid-Staat;Overwegende dat, volgens de gegevens medegedeeld aan
de Commissie, de vangsten van makreel in de wateren
van ICES-gebieden II a (EG-zone), III a; III b, c, d
(EG-zone) en IV door vaartuigen die de vlag voeren vanNederland of die in Nederland zijn geregistreerd, het voor
1987 toegewezen quotum hebben bereikt,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Door de vangsten van makreel in de wateren van ICES-
gebieden II a (EG-zone), III a; III b, c, d (EG-zone) en IV
door vaartuigen die de vlag voeren van Nederland of die
in Nederland zijn geregistreerd, wordt het aan Nederland
voor 1987 toegewezen quotum geacht volledig te zijn
gebruikt.De visserij op makreel in de wateren van ICES-gebieden
II a (EG-zone), III a; III b, c, d (EG-zone) en IV door
vaartuigen die de vlag voeren van Nederland of die in
Nederland zijn geregistreerd, is verboden alsmede het aan
boord houden, de overlading en het lossen van dit
bestand welke door vermelde vaartuigen gevangen is in
deze wateren na de datum van inwerkingtreding van deze
verordening.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad
van de Europese Gemeenschappen*.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 november 1987.

Voor de Commissie

António CARDOSO E CUNHA

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 207 van 29. 7. 1987, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 39.⁽³⁾ PB nr. L 285 van 8. 10. 1987, blz. 2.

VERORDENING (EEG) Nr. 3315/87 VAN DE COMMISSIE

van 3 november 1987

betreffende het beëindigen van de visserij op makreel door vissersvaartuigen die de vlag voeren van het Verenigd Koninkrijk

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 2241/87 van de Raad van
23 juli 1987 houdende vaststelling van bepaalde maatregelen
voor controle op de activiteiten van vissersvaartuigen⁽¹⁾,
inzonderheid op artikel 11, lid 3,Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 4034/86 van de
Raad van 22 december 1986 inzake de vaststelling van de
voor 1987 geldende totaal toegestane vangsten voor
bepaalde visbestanden of groepen van visbestanden en
bepaalde bij de visserij in het kader van de totaal toege-
stane vangsten in acht te nemen voorschriften⁽²⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2999/87⁽³⁾,
quota vastlegt voor makreel voor 1987;Overwegende dat het, om de naleving te waarborgen van
de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de
vangsten uit bepaalde bestanden, waarvoor een quotum is
vastgesteld, noodzakelijk is dat de Commissie de datum
vastlegt waarop het toegewezen quotum wordt geacht
volledig te zijn gebruikt ten gevolge van de vangsten
verricht door de vaartuigen die de vlag voeren van een
Lid-Staat;Overwegende dat, volgens de gegevens medegedeeld aan
de Commissie, de vangsten van makreel in de wateren
van ICES-gebieden II a (EG-zone), III a; III b, c, d
(EG-zone) en IV door vaartuigen die de vlag voeren vanhet Verenigd Koninkrijk of die in het Verenigd
Koninkrijk zijn geregistreerd, het voor 1987 toegewezen
quotum hebben bereikt,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Door de vangsten van makreel in de wateren van ICES-
gebieden II a (EG-zone), III a; III b, c, d (EG-zone) en IV
door vaartuigen die de vlag voeren van het Verenigd
Koninkrijk of die in het Verenigd Koninkrijk zijn geregi-
streerd, wordt het aan het Verenigd Koninkrijk voor 1987
toegewezen quotum geacht volledig te zijn gebruikt.De visserij op makreel in de wateren van ICES-gebieden
II a (EG-zone), III a; III b, c, d (EG-zone) en IV door
vaartuigen die de vlag voeren van het Verenigd
Koninkrijk of die in het Verenigd Koninkrijk zijn geregi-
streerd, is verboden alsmede het aan boord houden, de
overlading en het lossen van dit bestand welke door
vermelde vaartuigen gevangen is in deze wateren na de
datum van inwerkingtreding van deze verordening.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag volgende
op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad
van de Europese Gemeenschappen*.Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 3 november 1987.

Voor de Commissie

António CARDOSO E CUNHA

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 207 van 29. 7. 1987, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 376 van 31. 12. 1986, blz. 39.⁽³⁾ PB nr. L 285 van 8. 10. 1987, blz. 2.

VERORDENING (EEG) Nr. 3316/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 756/70 betreffende de steunverlening voor ondermelk, die tot caseïne en caseïnaten is verwerkt

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelprodukten⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2998/87⁽²⁾, en met name op artikel 11, lid 3,Overwegende dat in artikel 1, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 756/70 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2888/87⁽⁴⁾, is bepaald dat het bedrag dat als steun wordt toegekend, het bedrag is dat op de dag van fabricage van de caseïne of caseïnaten geldt; dat niet in een bepaling voor de omrekening van dit steunbedrag in nationale valuta is voorzien;Overwegende dat op grond van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de omrekeningskoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁶⁾, een wijziging van de landbouwmrekeningskoersen in aanmerking wordt genomen voor de bedragen waarvan het ontstaan plaatsvindt nadat de nieuwe landbouwmrekeningskoersen van toepassing is geworden; dat in de zuivelsector de ontstaanfeiten volgens de procedure

van artikel 30 van Verordening (EEG) nr. 804/68 dienen te worden bepaald;

Overwegende dat in het raam van Verordening (EEG) nr. 756/70 de produktie van caseïne en caseïnaten als ontstaanfeiten behoort te worden aangemerkt;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Aan artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 756/70 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„Het steunbedrag wordt in nationale valuta omgerekend aan de hand van de representatieve koers die op de dag van vervaardiging van de caseïne of de caseïnaten geldt.”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 285 van 8. 10. 1987, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 91 van 25. 4. 1970, blz. 28.⁽⁴⁾ PB nr. L 275 van 29. 9. 1987, blz. 22.⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

VERORDENING (EEG) Nr. 3317/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

met betrekking tot de openstelling van een permanente openbare inschrijving voor verkoop op de interne markt van 41 227 ton zachte tarwe in het bezit van het Italiaanse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87⁽²⁾, en met name op artikel 7, lid 7,

Overwegende dat artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1581/86 van de Raad van 23 mei 1986 tot vaststelling van de algemene voorschriften voor interventie in de sector granen⁽³⁾ bepaalt dat de verkoop van de in het bezit van het interventiebureau zijnde granen door middel van inschrijving geschiedt;

Overwegende dat Verordening (EEG) nr. 1836/82 van de Commissie⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2418/87⁽⁵⁾, de procedure en de voorwaarden vaststelt voor de verkoop van graan door de interventiebureaus;

Overwegende dat het in het licht van de huidige marktsituatie nuttig is een permanente openbare inschrijving open te stellen voor de verkoop op de interne markt van 41 227 ton zachte tarwe in het bezit van het Italiaanse interventiebureau;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het Italiaanse interventiebureau stelt onder de in Verordening (EEG) nr. 1836/82 vastgestelde voorwaarden een

permanente openbare inschrijving open voor verkoop op de interne markt van 41 227 ton in zijn bezit zijnde zachte tarwe.

Artikel 2

1. De uiterste datum voor de indiening van de offertes voor de eerste deelinschrijving wordt vastgesteld op 17 november 1987.
2. Voor de laatste deelinschrijving verstrijkt de termijn van indiening op 22 december 1987.
3. De offertes moeten worden ingediend bij het Italiaanse interventiebureau:

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA),
via Palestro 81,
I-00100 Roma
(telex 620331; tel. 47 49 91).

Artikel 3

Het Italiaanse interventiebureau doet de Commissie uiterlijk dinsdag van de week volgende op het verstrijken van de termijn voor de indiening van de offertes mededeling van de hoeveelheid en de gemiddelde prijzen van de verschillende verkochte partijen.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

⁽³⁾ PB nr. L 139 van 24. 5. 1986, blz. 36.

⁽⁴⁾ PB nr. L 202 van 9. 7. 1982, blz. 23.

⁽⁵⁾ PB nr. L 223 van 11. 8. 1987, blz. 5.

VERORDENING (EEG) Nr. 3318/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot vaststelling, voor Groot-Brittannië, van het bedrag van de variabele slachtpremie voor schapen en van de bedragen die moeten worden geheven op produkten bij het verlaten van regio 5

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1837/80 van de Raad van 27 juni 1980 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector schape- en geitevlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 794/87⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1633/84 van de Commissie van 8 juni 1984 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de variabele slachtpremie voor schapen en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2661/80⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1860/86⁽⁴⁾, en met name op artikel 3, lid 1, en artikel 4, lid 1,

Overwegende dat het Verenigd Koninkrijk de enige Lid-Staat is die de variabele slachtpremie toekent in regio 5, in de zin van artikel 3, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1837/80; dat de Commissie derhalve het bedrag van de premie moet vaststellen alsmede het bedrag dat moet worden geheven op de produkten bij het verlaten van de genoemde regio, voor de week die begint op 12 oktober 1987;

Overwegende dat in artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 is bepaald dat het bedrag van de variabele slachtpremie wekelijks door de Commissie wordt vastgesteld;

Overwegende dat in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 is bepaald dat het bedrag dat wordt geheven op produkten die regio 5 verlaten, voor elk van deze produkten wekelijks door de Commissie moet worden vastgesteld;

Overwegende dat uit toepassing van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1837/80 en artikel 4, leden 1, 3 en

4, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 volgt dat de variabele slachtpremie voor in het Verenigd Koninkrijk subsidiabel verklaarde schapen en de bedragen die moeten worden geheven op produkten die regio 5 van genoemde Lid-Staat waar de premie wordt toegekend in de week die begint op 12 oktober 1987 verlaten, moeten overeenstemmen met die welke zijn vastgesteld in de navolgende bijlage,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor schapen en schapevlees die in het Verenigd Koninkrijk, in regio 5 in de zin van artikel 3, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 1837/80 in de week die begint op 12 oktober 1987 in aanmerking komen voor de variabele slachtpremie, wordt het bedrag van de premie vastgesteld op 69,415 Ecu/100 kg geraamd of werkelijk gewicht schoon aan de haak binnen het in artikel 1, lid 1, onder b), van Verordening (EEG) nr. 1633/84 vastgestelde maximum- en minimumgewicht.

Artikel 2

Voor de in artikel 1, onder a) en c), van Verordening (EEG) nr. 1837/80 genoemde produkten die in de week die begint op 12 oktober 1987 het grondgebied van regio 5 hebben verlaten, luiden de bedragen die moeten worden geheven zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 12 oktober 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 183 van 16. 7. 1980, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 79 van 21. 3. 1987, blz. 3.

⁽³⁾ PB nr. L 154 van 9. 6. 1984, blz. 27.

⁽⁴⁾ PB nr. L 161 van 17. 6. 1986, blz. 25.

BIJLAGE

Bedrag dat moet worden gegeven voor produkten die gedurende de week die begint op
12 oktober 1987 het grondgebied van regio 5 hebben verlaten

(Ecu/100 kg)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedragen		
		A. Produkten waarvoor de in artikel 9 van Verordening (EEG) nr. 1837/80 bedoelde premie mag worden toegekend	B. Produkten als bedoeld in artikel 4, lid 4, eerste alinea, tweede, derde en vierde streepje, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 (!)	C. Produkten als bedoeld in artikel 4, lid 4, eerste alinea, eerste streepje, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 (!)
		— Levend gewicht —	— Levend gewicht —	— Levend gewicht —
01.04 B	Levende schapen en geiten, andere dan fokdieren van zuiver ras	32,625	16,313	3,263
		— Nettogewicht —	— Nettogewicht —	— Nettogewicht —
02.01 A IV a)	Vlees van schapen en geiten, vers of gekoeld :			
	1. hele dieren of halve dieren	69,415	34,708	6,942
	2. Voorstuk of half voorstuk	48,591		
	3. Nierstuk en/of zadel of half nierstuk en/of zadel	76,357		
	4. Achterstel of half achterstel	90,240		
	5. andere :			
	aa) Delen met been	90,240		
	bb) Delen zonder been	126,335		
02.01 A IV b)	Vlees van schapen en geiten, bevroren :			
	1. hele dieren of halve dieren	52,061		
	2. Voorstuk of half voorstuk	36,443		
	3. Nierstuk en/of zadel of half nierstuk en/of zadel	57,267		
	4. Achterstel of half achterstel	67,679		
	5. andere :			
	aa) Delen met been	67,679		
	bb) Delen zonder been	94,751		
02.06 C II a)	Vlees van schapen en geiten, gezouten, gepe- keld, gedroogd of gerookt :			
	1. met been	90,240		
	2. zonder been	126,335		
ex 16.02 B III b) 2 aa) 11	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen van schapen en van geiten, niet gekookt en niet gebakken ; mengsels van gekookt of gebakken met niet gekookt en niet gebakken :			
	— met been	90,240		
	— zonder been	126,335		

(!) Deze verlaagde bedragen mogen slechts worden toegepast indien aan de in artikel 5, lid 3, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1633/84 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

VERORDENING (EEG) Nr. 3319/87 VAN DE COMMISSIE
van 4 november 1987
houdende vaststelling van de heffingen bij invoer voor melasse

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 229/87⁽²⁾, en met name op artikel
16, lid 8,

Overwegende dat de heffing van toepassing bij invoer van
melasse vastgesteld is bij Verordening (EEG) nr. 2569/
87⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
3079/87⁽⁴⁾;

Overwegende dat het toepassen van de regels en
bepalingen weergegeven in Verordening (EEG) nr.

2569/87 op de gegevens waarvoor de Commissie thans
beschikt, leidt tot het wijzigen van de thans van kracht
zijnde heffing, zoals aangegeven is in de bijlage van
onderhavige verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van de gewijzigde Verordening
(EEG) nr. 1785/81 bedoelde invoerheffing wordt voor
melasse vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 4 november 1987 houdende vaststelling van de
heffingen bij invoer voor melasse**

Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	(Ecu / 100 kg) Bedrag der heffing
17.03	Melasse, ook indien ontkleurd	0,91

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 25 van 28. 1. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 243 van 27. 8. 1987, blz. 48.

⁽⁴⁾ PB nr. L 291 van 15. 10. 1987, blz. 23.

VERORDENING (EEG) Nr. 3320/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 229/87⁽²⁾, inzonderheid op artikel
16, lid 8,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing zijn
bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker, vastge-
steld zijn bij Verordening (EEG) nr. 2054/87 van de
Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 3201/87⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 2054/87 neergelegde regelen en bepalingen op

de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt
tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeen-
komstig de bijlage van deze verordening,

**HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :**

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor ruwe
suiker van de standaardkwaliteit en voor witte suiker vast-
gesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie
Frans ANDRIËSEN
Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 25 van 28. 1. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 192 van 11. 7. 1987, blz. 38.

⁽⁴⁾ PB nr. L 304 van 27. 10. 1987, blz. 37.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 4 november 1987 tot vaststelling van de invoer-
heffingen voor witte suiker en ruwe suiker

		<i>(Ecu/100 kg)</i>
Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleur- stoffen B. ruwe suiker	52,52 43,82 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geïmporteerde
ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing berekend overeenkomstig het
bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 3321/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van
30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 229/87 ⁽²⁾, en met name op artikel
19, lid 4, tweede alinea,Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe suiker
toe te passen restituties vastgesteld zijn bij Verordening
(EEG) nr. 3204/87 van de Commissie ⁽³⁾, gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 3298/87 ⁽⁴⁾;Overwegende dat toepassing van de in Verordening (EEG)
nr. 3204/87 neergelegde regelen op de gegevens, waarover
de Commissie op het huidige tijdstip beschikt, aanleidinggeeft tot wijziging van de op dit tijdstip geldende restitu-
ties bij uitvoer in de zin als vermeld in de bijlage bij deze
verordening,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de in
artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 1785/81
bedoelde producten, welke niet gedenatureerd zijn, die
vastgesteld zijn in de bijlage van de gewijzigde Verorde-
ning (EEG) nr. 3204/87 worden gewijzigd overeenkomstig
de bedragen aangegeven in de bijlage.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.⁽²⁾ PB nr. L 25 van 28. 1. 1987, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 306 van 28. 10. 1987, blz. 5.⁽⁴⁾ PB nr. L 309 van 31. 10. 1987, blz. 103.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 4 november 1987 tot wijziging van de restituties
bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

(in Ecu)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Restitutiebedrag	
		per 100 kg	per % gehalte aan saccharose en per 100 kg nettogewicht van het betrokken produkt
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm :		
	A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen :		
	(I) witte suiker :		
	(a) Kandisuiker	44,99	
	(b) andere	43,70	
	(II) Suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen		0,4499
	B. ruwe suiker :		
II. andere :			
(a) Kandisuiker	41,39 ⁽¹⁾	0,4499	
(b) Suiker, met toegevoegd anti-klontermiddel			
(c) ruwe suiker in onmiddellijke verpakking met een nettogewicht van niet meer dan 5 kg	39,05 ⁽¹⁾		
(d) andere ruwe suiker	⁽²⁾		

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de geëxporteerde ruwe suiker afwijkt van 92 %, wordt het bedrag van de toe te passen restitutie berekend overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 766/68.

⁽²⁾ Vaststelling geschorst door Verordening (EEG) nr. 2689/85 (PB nr. L 255 van 26. 9. 1985, blz. 12), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3251/85 (PB nr. L 309 van 21. 11. 1985, blz. 14).

VERORDENING (EEG) Nr. 3322/87 VAN DE COMMISSIE

van 4 november 1987

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de 27e deelinschrijving in het kader van de permanente inschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1092/87

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 229/87⁽²⁾, met name op artikel 19, lid 4, eerste alinea, sub b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1092/87 van de Commissie van 15 april 1987 betreffende een permanente inschrijving voor de vaststelling van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte suiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden voor de uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen van artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1092/87, naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de betrokken deelinschrijving, waarbij met name rekening wordt gehouden

met de situatie en de te verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes de in artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastgesteld voor de 27e deelinschrijving;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 27e deelinschrijving voor witte suiker, gehouden krachtens Verordening (EEG) nr. 1092/87, wordt het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer vastgesteld op 45,759 Ecu per 100 kilogram.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 25 van 28. 1. 1987, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 106 van 22. 4. 1987, blz. 9.

VERORDENING (EEG) Nr. 3323/87 VAN DE COMMISSIE
van 4 november 1987
tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte
produkten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
 GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
 Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal,
 Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van
 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke orde-
 ning der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewij-
 zigd bij Verordening (EEG) nr. 1900/87⁽²⁾, inzonderheid
 op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van
 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening
 van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening
 (EEG) nr. 1907/87⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1676/85 van de Raad van
 11 juni 1985 inzake de waarde van de rekeneenheid en de
 wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk
 landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁵⁾, laatstelijk
 gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1636/87⁽⁶⁾, inzon-
 derheid op artikel 3,

Gelet op de mening van het Monetair Comité,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van
 granen en rijst verwerkte produkten geldende heffingen
 zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3223/87 van de
 Commissie⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
 3310/87⁽⁸⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1906/87 van de
 Raad⁽⁹⁾ Verordening (EEG) nr. 2744/75 van de
 Raad⁽¹⁰⁾ gewijzigd is met betrekking tot de produkten van
 post 23.02 A van het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het
 stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de
 berekening van deze laatste:

— een uit de spilkoers voortvloeiende omrekeningskoers
 waarop de in artikel 3, lid 1, laatste alinea, van Veror-
 dening (EEG) nr. 1676/85 bedoelde correctiefactor is

toegepast, voor de munteenheden welke onderling
 worden gehandhaafd binnen een contante maximum-
 marge op een bepaald moment van 2,25 %, —
 een omrekeningskoers voor de andere munteenheden
 gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de
 contante wisselkoersen voor elke van deze munteen-
 heden gedurende een bepaald tijdvak ten opzichte van
 de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in
 het vorige streepje, en bovengenoemde coëfficiënt,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 3 november
 1987 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de bovengenoemde correctiefactor
 toegepast wordt op alle elementen voor de berekening van
 heffingen, met inbegrip van de gelijkwaardig-
 heidscoëfficiënten;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen
 de heffing van het basisprodukt met meer dan 3,02 Ecu
 per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat
 de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1
 van Verordening (EEG) nr. 1579/74 van de Commissie⁽¹¹⁾
 overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel
 moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
 VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr.
 2744/75, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
 1906/87, bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte
 produkten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage
 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3223/87, worden
 gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 5 november 1987.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
 in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 4 november 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 40.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 51.

⁽⁵⁾ PB nr. L 164 van 24. 6. 1985, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 153 van 13. 6. 1987, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 307 van 29. 10. 1987, blz. 20.

⁽⁸⁾ PB nr. L 313 van 4. 11. 1987, blz. 20.

⁽⁹⁾ PB nr. L 182 van 3. 7. 1987, blz. 49.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 4 november 1987 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(Ecu/ton)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Heffingen	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
23.02 A I a)	82,10	76,10
23.02 A I b)	169,08	163,08
23.02 A II a)	82,10	76,10
23.02 A II b)	169,08	163,08

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 oktober 1987

houdende rectificatie van Beschikking 87/233/EEG houdende erkenning van het feit dat de produktie van bepaalde v.q.p.r.d., gezien haar kwaliteitskenmerken, ver bij de vraag achterblijft

(Slechts de teksten in de Spaanse, de Franse en de Italiaanse taal zijn authentiek)

(87/535/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 822/87 van de Raad van 16 maart 1987 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1972/87⁽²⁾, en met name op artikel 6, lid 4,

Overwegende dat bij Beschikking 87/233/EEG van de Commissie⁽³⁾ het feit is erkend dat de produktie van bepaalde v.q.p.r.d. in bepaalde gebieden ver bij de vraag achterblijft; dat ten gevolge van een vergissing de in de bijlage voor Frankrijk vermelde oppervlakten niet overeenstemmen met de oppervlakten die zijn aangegeven in de tekst waarover het Comité van beheer voor wijn heeft gestemd; dat deze beschikking derhalve moet worden gerectificeerd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De tekst van de bijlage bij Beschikking 87/233/EEG wordt vervangen door de onderstaande tekst:

„BIJLAGE

(in ha)

V.q.p.r.d.	Oppervlakte
I. SPANJE	
Región del Alto Ebro	
Comunidad Autónoma Foral de Navarra:	
Denominación de Origen Rioja	250
Denominación de Origen Navarra	350
Comunidad Autónoma de la Rioja:	
Denominación de Origen Rioja	600
Región Catalana	
Comunidad Autónoma de Cataluña:	
Denominación de Origen Penedés	300
Denominación de Origen Tarragona	50
Denominación de Origen Terra Alta	125
Denominación de Origen Ampurdán-Costa Brava	19

⁽¹⁾ PB nr. L 84 van 27. 3. 1987, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 184 van 3. 7. 1987, blz. 26.

⁽³⁾ PB nr. L 102 van 14. 4. 1987, blz. 27.

V.q.p.r.d.	(in ha) Oppervlakte
II. FRANKRIJK	
Régions d'Alsace et de l'Est	110
Région de la Champagne	500
Champagne	
Région de Bourgogne	
Beaujolais	
Bourgogne	
Chablis	
Mâcon	
Sauvignon de Saint-Bris	
Régions roannaise, du Jura et de la Savoie	600
Arbois	
Coteaux du Lyonnais	
Côtes du Jura	
L'Étoile	
Seyssel	
Vin du Bugey	
Vin de Savoie	
Côtes Roannaises	
Région des Côtes du Rhône	
Châteauneuf du Pape	
Clairette de Die	
Condrieu	
Cornas	
Coteaux du Tricastin	
Côtes du Rhône	
Côte-Rôtie	
Côte du Ventoux	
Crozes-Hermitage	
Gigondas	
Lirac	
Saint-Joseph	
Saint-Peray	
Tavel	
Côtes du Luberon	
Côtes du Vivarais	
Régions de Provence et de la Corse	
Bandol	
Bellet	
Côtes de Provence	
Coteaux Varois	
Région du Sud-Ouest	
Bergerac	
Cahors	
Côtes de Buzet	
Côtes de Duras	
Côtes de Brulhois	
Côtes du Marmandais	
Côtes de Saint-Mont	
Gaillac	
Irouleguy	
Jurançon	
Madiran	
Pacherenc du Vic Bilh	
Pecharmant	
Côtes de Saint-Mont	
Tursan	
Vin d'Entraygues et du Fel	
Côtes du Frontonnais	
Vin de Lavilledieu	
Vin de Marcillac	
	550

V.q.p.r.d.	(in ha) Oppervlakte
Région de Bordeaux Bordeaux Cadillac Cérons Côtes de Blaye Côtes de Bordeaux Côtes de Bourg Fronsac Graves Graves de Vayres Haut-Médoc Listrac Margaux Médoc Moulis Pauillac Pomerol Saint-Émilion Saint-Estèphe Saint-Julien Sainte-Croix-du-Mont Sauternes	1 200
Régions du Val de Loire Anjou Bourgueil Cheverny Chinon Côtes d'Auvergne Côtes de Giens Coteaux d'Annecy Coteaux du Loir Gros Plant ou Gros Plant du Pays Nantais Menetou Salon Muscadet Pouilly fumé Quincy Reuilly Sancerre Saumur Touraine Vouvray Vin de l'Orléanais Vin du Haut-Poitou	300
Régions Languedoc-Roussillon Cabardès Collioure Corbières Costières du Gard Coteaux du Languedoc Côtes de la Malepère Côtes du Roussillon Faugères Fitou Saint-Chinian Minervois Picpoul de Pinet	400
Vins doux naturels Muscat de Beaumes-de-Venise Muscat de Frontignan Muscat de Saint-Jean-de-Minervois	15

V.q.p.r.d.	Oppervlakte <i>(in ha)</i>
III. ITALIË	
Lombardia	132
Franciacorta bianco	
Lugana bianco	
Emilia-Romagna	100
Colli piacentini	
Colli bolognesi monte S. Pietro	
Colli di Parma	
Albana di Romagna	
Trebbiano di Romagna	
Sangiovese di Romagna	
Lazio	35
Frascati	
Cerveteri	
Zagarolo	
Colli Albani	
Abruzzo	93
Montepulciano d'Abruzzo	
Trebbiano d'Abruzzo	
Calabria	70
Melissa	
Savuto	
Toscana	791
Bianco pisano di San Torpé	
Carmignano	
Vernaccia di S. Gimignano	
Chianti classico	
Chianti Colli senesi	
Chianti Colli fiorentini	
Chianti Montalbano	
Brunello di Montalcino"	

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Spanje, de Franse Republiek en de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 23 oktober 1987.

Voor de Commissie

Frans ANDRIESEN

Vice-Voorzitter

RECTIFICATIES

Rectificatie op Verordening (EEG) nr. 2947/87 van de Commissie van 30 september 1987 tot vaststelling van het steunbedrag voor erwten, tuin- en veldbonen en niet-bittere lupinen

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. L 278 van 1 oktober 1987)

Bijlage VII op bladzijde 81 dient als volgt te worden gelezen :

„BIJLAGE VII

Te gebruiken omrekeningskoers

	BLEU	DK	DE	EL	ESP	FR	IRL	IT	NL	PT	UK
1 Ecu = nationale valuta	42,4582	7,85212	2,05853	157,322	137,884	6,90403	0,768411	1 493,34	2,31943	161,165	0,688203